

Owner's Manual

Mode d'emploi

7.0 INCH REAR SEAT ENTERTAINMENT DISPLAY

AFFICHAGE DIVERTISSANT 7,0 POUÇES POUR
SIEGES ARRIERE

AVD-W7900

This product conforms to CEMA cord colors.

Le code de couleur des câbles utilisé pour ce produit
est conforme à CEMA.

Thank you for buying this Pioneer product.

Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly. *After you have finished reading the instructions, keep this manual in a safe place for future reference.*

01 Precautions

- IMPORTANT SAFEGUARDS 3
- To ensure safe driving 3
 - When using a display connected to VIDEO OUTPUT 3
- To avoid battery exhaustion 4

02 Before You Start

- Information to User 5
- About this unit 5
- After-sales service for Pioneer products 5
- Visit our website 6
- To protect the LCD screen 6
- For viewing LCD comfortably 6
 - Changing the wide screen size 6
 - Changing the picture adjustment 6
- Resetting the microprocessor 6

03 Operating this unit

- What's What 8
 - Display unit 8
- Basic Operations 8
 - Power ON/OFF 8
 - Selecting a source 8
 - Changing the wide screen mode 8
 - Switching the dimmer setting 9
- Setup 9
 - Changing the picture adjustment 9
 - Selecting the video format 10

04 Connection and installation

- Connections 11
 - Connection Diagram 12
- Installation 13
 - Mounting with flush mounting bracket 13
 - Removing the display unit 13

05 Additional Information

- Using the display correctly 14
 - Handling the display 14
 - Liquid crystal display (LCD) screen 14
 - Keeping the display in good condition 14
 - Small fluorescent tube 15
- Specifications 16

Precautions

IMPORTANT SAFEGUARDS

Please read all of these instructions regarding your display and retain them for future reference.

- 1 **Read this manual fully and carefully before operating your display.**
- 2 **Keep this manual handy as a reference for operating procedures and safety information.**
- 3 **Pay close attention to all warnings in this manual and follow the instructions carefully.**
- 4 **Do not allow other persons to use this system until they have read and understood the operating instructions.**
- 5 **Do not install the display where it may (i) obstruct the driver's vision, (ii) impair the performance of any of the vehicle's operating systems or safety features, including air bags, hazard lamp buttons or (iii) impair the driver's ability to safely operate the vehicle.**
- 6 **As with any accessory in your vehicle's interior, the display should not divert your attention from the safe operation of your vehicle. If you experience difficulty in operating the system or reading the display, please park safely before making adjustments.**
- 7 **Please remember to wear your seat belt at all times while operating your vehicle. If you are ever in an accident, your injuries can be considerably more severe if your seat belt is not properly buckled.**

WARNING

- **Do not attempt to install or service your display by yourself. Installation or servicing of the display by persons without training and experience in electronic equipment and automotive accessories may be dangerous and could expose you**

to the risk of electric shock or other hazards.

WARNING

- **NEVER** install this display in a location where it is visible by the driver. Doing so can cause the driver to be distracted by images while the vehicle is in motion.
- Use of this display is subject to all government laws regarding placement or use.
- PIONEER does not accept any liability for any problems, damage or loss incurred as a result of the display being used with an incorrect setting or in violation of any government laws.



To ensure safe driving

WARNING

- To avoid the risk of accident and the potential violation of applicable laws, rear display units should not be in a location where it is a visible distraction to the driver.
- This display is designed solely for use from the rear seats. **NEVER** install the display in a location that enables the driver to watch images while driving.
- In some countries or states the viewing of images on a display inside a vehicle even by persons other than the driver may be illegal. Where such regulations apply, they must be obeyed and display units should not be used.

When using a display connected to VIDEO OUTPUT

This unit's **VIDEO OUTPUT** is for connection of a display to enable passengers in the rear seats to watch the DVD or TV.

**WARNING**

NEVER install the rear display in a location that enables the driver to watch the DVD or TV while driving.

To avoid battery exhaustion

Be sure to run the vehicle engine while using this unit. Using this unit without running the engine can result in battery drainage.

Before You Start

Information to User

Alteration or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.



About this unit

WARNING

Handling the cord on this product or cords associated with accessories sold with the product may expose you to chemicals listed on proposition 65 known to the State of California and other governmental entities to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. **Wash hands after handling.**

This product contains mercury. Disposal of this material may be regulated due to environmental considerations. For disposal or recycling information, please contact your local authorities or the Electronics Industries Alliance: www.eiae.org

The backlighting lamp of LCD in this equipment contains mercury. Disposal of this material may be regulated due to environmental considerations according to Local, State or Federal Laws. For disposal or recycling information, please contact your local authorities or the Electronics Industries Alliance: www.eiae.org

CAUTION

- Do not allow this unit to come into contact with liquids. Electrical shock could result. Also, damage to this unit, smoke, and overheating could result from contact with liquids.
- Keep this manual handy as a reference for operating procedures and precautions.
- Always keep the volume low enough so that you can hear sounds from outside the vehicle.
- Protect this unit from moisture.

Important (Serial number)

The serial number is located on the bottom of this unit. For your own security and convenience, be sure to record this number on the enclosed warranty card. 

After-sales service for Pioneer products

Please contact the dealer or distributor from where you purchased this unit for after-sales service (including warranty conditions) or any other information. In case the necessary information is not available, please contact the companies listed below:

Please do not ship your unit to the companies at the addresses listed below for repair without advance contact.

Before You Start

U.S.A.

Pioneer Electronics (USA) Inc.
CUSTOMER SUPPORT DIVISION
P.O. Box 1760
Long Beach, CA 90801-1760
800-421-1404

CANADA

Pioneer Electronics of Canada, Inc.
CUSTOMER SATISFACTION DEPARTMENT
300 Allstate Parkway
Markham, Ontario L3R 0P2
1-877-283-5901

For warranty information please see the Limited Warranty sheet included with this unit. 

Visit our website

Visit us at the following site:

<http://www.pioneerelectronics.com>

- 1 Register your product. We will keep the details of your purchase on file to help you refer to this information in the event of an insurance claim such as loss or theft.
- 2 Receive updates on the latest products and technologies.
- 3 Download owner's manuals, order product catalogues, research new products, and much more. 

To protect the LCD screen

- Do not allow direct sunlight to fall on the display when this unit is not being used. Extended exposure to direct sunlight can result in LCD screen malfunction due to the resulting high temperatures.

- When using a cellular phone, keep the antenna of the cellular phone away from the display to prevent disruption of the video by the appearance of spots, colored stripes, etc.
- Never touch the screen with anything besides your finger when operating the touch panel function. The screen can scratch easily. 

For viewing LCD comfortably

Due to its construction, the viewing angle of the LCD screen is limited. You can adjust it by changing either screen size or picture adjustment.

Changing the wide screen size

By changing the screen size from 4:3 to 16:9, you can adjust the screen so that the screen can fit to the video image you are playing. For details concerning operation, refer to *Changing the wide screen mode* on page 8.

Changing the picture adjustment

You can make the best adjustment to the picture display by changing **BRIGHTNESS**, **CONTRAST**, **COLOR** and **HUE**. You can also dim or enlighten the overall picture image using **DIMMER**.

For details concerning operation, refer to *Changing the picture adjustment* on page 9. 

Resetting the microprocessor

You can reset the microprocessor to its initial settings. The microprocessor must be reset under the following conditions:

Before You Start

- Prior to using this unit for the first time after installation
- If the unit fails to operate properly
- When strange or incorrect messages appear on the display

1 Press SOURCE/POWER and hold until the unit turns off.

2 Hold down SOURCE/POWER and ► simultaneously. 



What's What

Display unit

- ① **SOURCE/POWER button**
This unit is turned on by selecting a source. Press to cycle through all the available sources. Press and hold to turn the unit off.
- ② **◀/▶ buttons**
Press to change the settings when the setup menu is displayed.
- ③ **WIDE/MENU button**
Press to select a desired mode for enlarging a 4:3 picture to a 16:9 one. Press and hold to display the setup menu.
- ④ **DIMMER button**
Press to switch between the dimmer levels.
- ⑤ **IR transmitter**
You can listen to stereo audio with separately sold cordless headphones (e.g., SE-IRM290).

Basic Operations

Power ON/OFF

Turning the unit on

- Press **SOURCE/POWER** to turn the unit on.

When you select a source, the unit is turned on.

Turning the unit off

- Press **SOURCE/POWER** and hold until the unit turns off.



Note

Take off your headphones when turning the display unit on or off. If you leave your headphones on, a noise may be heard when the volume is high.

Selecting a source

You can select a source you want to listen to.

- This unit is equipped with two video inputs, **VIDEO 1 INPUT** and **VIDEO 2 INPUT**.

- Press **SOURCE/POWER** to select a source.

Press **SOURCE/POWER** repeatedly to switch between the following sources:

VCR1 (VCR1)—**VCR2** (VCR2)

Changing the wide screen mode

You can select a desired mode for enlarging a 4:3 picture to a 16:9 one.

- Press **WIDE/MENU** to select the desired setting.

Press **WIDE/MENU** repeatedly to switch between the following settings:

FULL (full)—**JUST** (just)—**CINEMA** (cinema)—**ZOOM** (zoom)—**NORMAL** (normal)

Operating this unit

FULL (full)

A 4:3 picture is enlarged in the horizontal direction only, giving you a 4:3 TV picture (normal picture) without any omissions.

JUST (just)

The picture is enlarged slightly at the center and the amount of enlargement increases horizontally to the ends, enabling you to enjoy a 4:3 picture without sensing any disparity even on a wide screen.

CINEMA (cinema)

The picture is enlarged by the same proportion as **FULL** or **ZOOM** in the horizontal direction and by an intermediate proportion between **FULL** and **ZOOM** in the vertical direction; ideal for a cinema-sized picture (wide screen picture) where captions lie outside.

ZOOM (zoom)

A 4:3 picture is enlarged in the same proportion both vertically and horizontally; ideal for a cinema-sized picture (wide screen picture).

NORMAL (normal)

A 4:3 picture is displayed as it is, giving you no sense of disparity since its proportions are the same as that of the normal picture.

Notes

- When video is viewed in a wide screen mode that does not match its original aspect ratio, it may appear different.
- Remember that using the wide mode feature of this system for commercial or public viewing purposes may constitute an infringement on the author's rights protected by the Copyright Law.
- The video image will appear coarser when viewed in **CINEMA** or **ZOOM** mode.

Switching the dimmer setting

To prevent the display from being too bright at night or when the ambient brightness becomes dark, you can dim the display.

● Press DIMMER to select the desired level.

Press **DIMMER** repeatedly to switch between the following levels:

DIMMER HIGH (high)—**DIMMER MID** (mid)
—**DIMMER LOW** (low) 

Setup

Changing the picture adjustment

You can adjust **BRIGHTNESS** (brightness), **CONTRAST** (contrast), **COLOR** (color) and **HUE** (hue) for each source.

1 Press WIDE/MENU and hold to display the setup menu.

BRIGHTNESS appears on the display.

2 Press WIDE/MENU to display the adjustment function names.

Press **WIDE/MENU** repeatedly to switch between the following adjustment functions:
BRIGHTNESS (brightness)—**CONTRAST** (contrast)—**COLOR** (color)—**HUE** (hue)—**COLOR SYSTEM** (color system)—Exit from the setup menu

3 Press ◀ or ▶ to adjust the selected item.

Each press of ◀ or ▶ increases or decreases the level of selected item. **+24** to **-24** is displayed as the level is increased or decreased.

- **BRIGHTNESS** – Adjust the black intensity
- **CONTRAST** – Adjust the contrast
- **COLOR** – Adjust the color saturation
- **HUE** – Adjust the tone of color (red is emphasized or green is emphasized)

- If you do not operate the function within about eight seconds, the display is automatically returned.

Selecting the video format

When this unit is connected to an AV equipment, you need to adjust the video format suitable to that AV equipment.

1 Press **WIDE/MENU** and hold to display the setup menu.

BRIGHTNESS appears on the display.

2 Press **WIDE/MENU** to display **COLOR SYSTEM**.

Press **WIDE/MENU** repeatedly to switch between the following adjustment functions:

BRIGHTNESS (brightness)—**CONTRAST** (contrast)—**COLOR** (color)—**HUE** (hue)—**COLOR SYSTEM** (color system)—Exit from the setup menu

3 Press **◀** or **▶** to select the desired video format.

Each press of **◀** or **▶** selects the video format in the following order:

AUTO—**PAL**—**PAL-M**—**SECAM**—**NTSC**

- If **AUTO** is selected, **NTSC**, **PAL**, **PAL-M** and **SECAM** are automatically identified and displayed.
 - Broadcast reception may be inferior when **AUTO** is selected.
 - If you do not operate the function within about eight seconds, the display is automatically returned. 

Connection and installation

! CAUTION

- PIONEER does not recommend that you install or service your display unit yourself. Installing or servicing the product may expose you to risk of electric shock or other hazards. Refer all installation and servicing of your display unit to authorized Pioneer service personnel.
- Secure all wiring with cable clamps or electrical tape. Do not allow any bare wiring to remain exposed.
- Do not drill a hole into the engine compartment to connect the yellow cable of the display unit to the vehicle battery. Engine vibration may eventually cause the insulation to fail at the point where the wire passes from the passenger compartment into the engine compartment. Take extra care in securing the wire at this point.
- Make sure that cables will not interfere with moving parts of the vehicle, such as the gearshift, parking brake or seat sliding mechanism.
- Do not shorten any cables. If you do, the protection circuit may fail to work properly.

Connections

! Important

- When this unit is installed in a vehicle without ACC (accessory) position on the ignition switch, red cable must be wired to the terminal that can detect the operation of the ignition key. Otherwise, battery drain may result.



ACC position



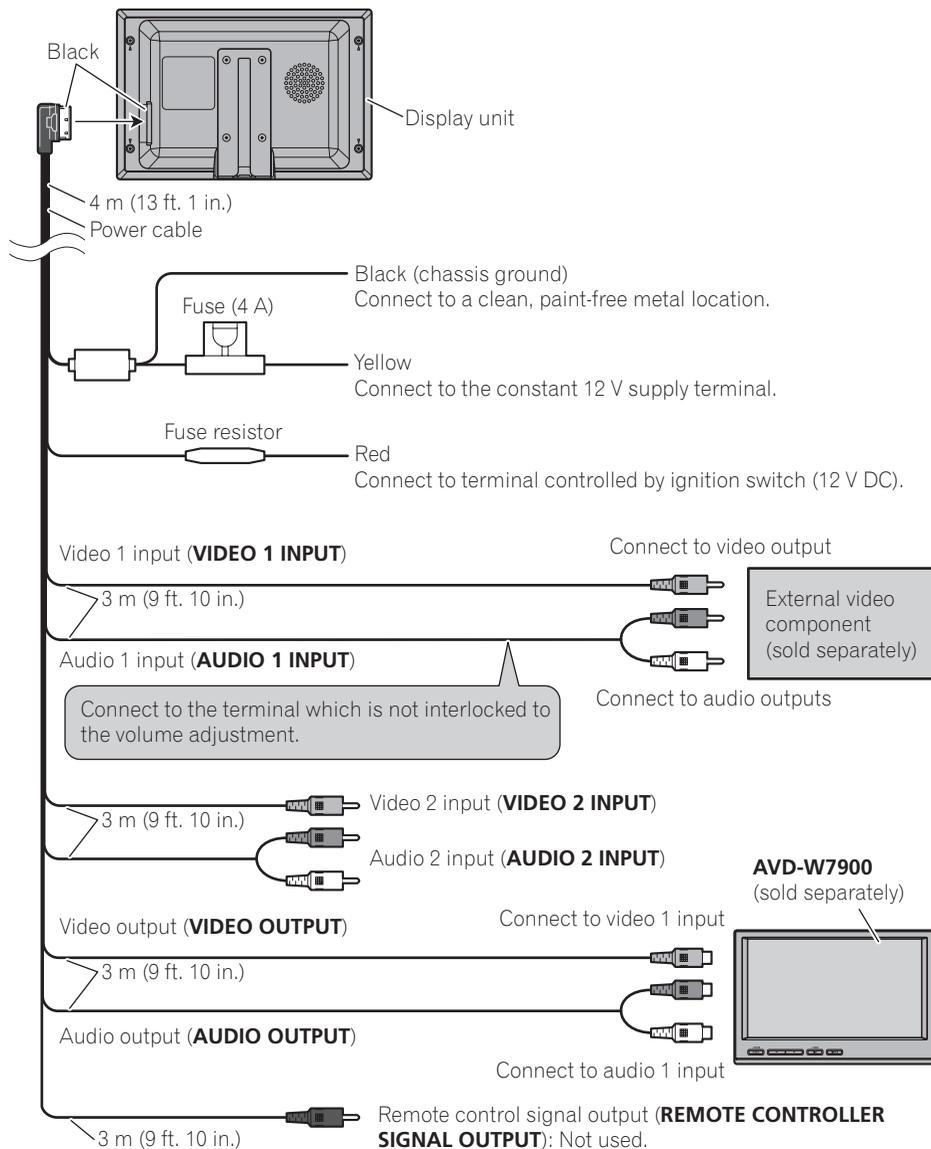
No ACC position

- Use of this unit in conditions other than the following could result in fire or malfunction.
 - Vehicles with a 12-volt battery and negative grounding.
- To prevent a short-circuit, overheating or malfunction, be sure to follow the directions below.
 - Disconnect the negative terminal of the battery before installation.
 - Secure the wiring with cable clamps or adhesive tape. To protect the wiring, wrap adhesive tape around them where they lie against metal parts.
 - Place all cables away from moving parts, such as gear shift and seat rails.
 - Place all cables away from hot places, such as near the heater outlet.
 - Do not pass the yellow cable through a hole into the engine compartment to connect to a battery.
 - Cover any disconnected cable connectors with insulating tape.
 - Do not remove RCA caps if RCA cables are not used.
 - Do not shorten any cables.
 - Never cut the insulation of the power cable of this unit in order to share the power with other devices. Current capacity of the cable is limited.
 - Use a fuse of the rating prescribed.

Cord function may differ according to the product, even if cord color is the same. When connecting this system, be sure to check all manuals and connect cords correctly.

Connection and installation

Connection Diagram

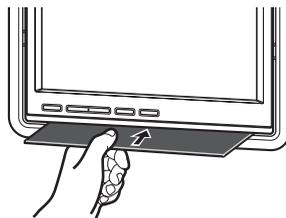


Connection and installation

Installation

Important

- Check all connections and systems before final installation.
- Do not use unauthorized parts. Use of unauthorized parts may cause malfunctions.
- Consult your dealer if installation requires drilling of holes or other modifications to the vehicle.
- Do not install this unit where :
 - it may interfere with operation of the vehicle.
 - it may cause injury to a passenger as a result of a sudden stop.

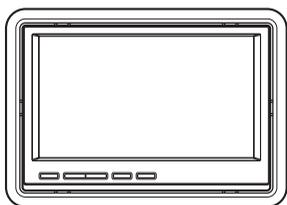


- Never apply with much force to the display unit, the mounting bracket or the release plates as this may damage it. 

Mounting with flush mounting bracket

1 Install securely the mounting bracket in a safety location by using the supplied tapping screws (M4 × 12).

2 Place the display unit into the mounting bracket until it clicks.



Removing the display unit

- Insert the release plates to gaps between the display unit and the mounting bracket.

The display unit will be released.

Additional Information

Using the display correctly

CAUTION

- If liquid or foreign matter should get inside this unit, turn off the power immediately and consult your dealer or the nearest authorized PIONEER Service Station. Do not use the unit in this condition because doing so may result in a fire, electric shock, or other failure.
- If you notice smoke, a strange noise or smell, or any other abnormal signs from the display, turn off the power immediately and consult your dealer or the nearest authorized PIONEER Service Station. Using this unit in this condition may result in permanent damage to the system.
- Do not disassemble or modify this unit, as there are high-voltage components inside which may cause an electric shock. Be sure to consult your dealer or the nearest authorized PIONEER Service Station for internal inspection, adjustments or repairs.

Handling the display

- When the display is subjected to direct sunlight for a long period of time, it will become very hot resulting in possible damage to the LCD screen. When not using this unit, avoid exposing it to direct sunlight.
- The display should be used within the temperature ranges shown below.
Operating temperature range: -4 °F to +140 °F
Storage temperature range: -40 °F to +203 °F
At temperatures higher or lower than the operating temperature range the display may not operate normally.
- The LCD screen of this unit is exposed in order to increase its visibility within the vehicle. Please do not press strongly on it as this may damage it.
- Do not push the LCD screen with much force as this may scratch it.

Liquid crystal display (LCD) screen

- If the display is installed near the vent of an air conditioner, make sure that air from the air conditioner is not blowing on it. Heat from the heater may damage the LCD screen, and cool air from the cooler may cause moisture to form inside the display resulting in possible damage. Also, if the display is cooled down by the cooler, the screen may become dark, or the life span of the small fluorescent tube used inside the display may be shortened.
- Small black dots or white dots (bright dots) may appear on the LCD screen. These are due to the characteristics of the LCD screen and do not indicate a problem with the display.
- At low temperatures, the LCD screen may be dark for a while after the power is turned on.
- The LCD screen will be difficult to see if it is exposed to direct sunlight.
- When using a portable phone, keep the antenna of the portable phone away from the display to prevent disruption of the video by the appearance of spots, colored stripes, etc.

Keeping the display in good condition

- When removing dust from the screen or cleaning the display, first turn the system power off, then wipe with a soft dry cloth.
- When wiping the screen, take care not to scratch the surface. Do not use harsh or abrasive chemical cleaners.

Additional Information

Small fluorescent tube

- A small fluorescent tube is used inside the display to illuminate the LCD screen.
 - The fluorescent tube should last for approximately 10 000 hours, depending on operating conditions. (Using the display at low temperatures reduces the service life of the fluorescent tube.)
 - When the fluorescent tube reaches the end of its useful life, the screen will be dark and the image will no longer be projected. If this happens, consult your dealer or the nearest authorized PIONEER Service Station. 

Additional Information

Specifications

General

Power source	14.4 V DC (10.8 V to 15.1 V allowable)
Grounding system	Negative type
Max. current consumption	0.7 A
Storage temperature range	-40 °F to +203 °F

Display unit

Dimensions (W × H × D) ...	178 × 118 × 32 mm (7 × 4-5/8 × 1-1/4 in.)
Weight	480 g (16.9 oz)
Screen size/aspect ratio	7.0 inch wide/16:9 (effective display area: 154 × 87 mm)
Pixels	336 960 (1 440 × 234)
Type	TFT active matrix, transmissive type
Color system	NTSC/PAL/PAL-M/SECAM compatible
Video input level	1.0 V _{p-p} /75 Ω
Max. audio input level	1.5 V _{rms} /22 kΩ
Video output level	1.0 V _{p-p} /75 Ω
Max. audio output level	1.5 V _{rms} /1 kΩ
Operating temperature range	-4 °F to +140 °F

Installation bezel

Dimensions (W × H × D) ...	201 × 141 × 35 mm (7-7/8 × 5-1/2 × 1-3/8 in.)
Weight	100 g (3.5 oz)



Note

Specifications and the design are subject to modifications without notice due to improvements. 

Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil Pioneer.

Afin d'utiliser votre appareil correctement, veuillez lire ce mode d'emploi entièrement. *Après avoir lu ce mode d'emploi, conservez-le dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.*

01 Précautions

REGLES DE PROTECTION

IMPORTANTES **18**

Pour une conduite en toute sécurité **18**

- Quand vous utilisez un écran connecté à VIDEO OUTPUT **19**

Pour éviter l'épuisement de la batterie **19**

02 Avant de commencer

Quelques mots sur cet appareil **20**

Service après-vente des produits Pioneer **20**

Visitez notre site Web **20**

Pour protéger l'écran LCD **21**

Pour voir l'écran LCD confortablement **21**

- Changer la taille de l'écran large **21**
- Modification des réglages de l'image **21**

Réinitialisation du microprocesseur **21**

03 Utilisation de l'appareil

Description de l'appareil **22**

- Unité d'affichage **22**

Opérations de base **22**

- Mise en service, mise hors service **22**
- Choix d'une source **22**
- Changer le mode écran large **22**
- Mise en service ou hors service de l'atténuateur de luminosité **23**

Configuration **23**

- Modification des réglages de l'image **23**
- Sélection du format vidéo **24**

04 Connexion et installation

Connexions **25**

- Schéma de connexion **27**

Installation **28**

- Montage avec support de montage en affleurement **28**
- Enlèvement de l'écran **28**

● Informations complémentaires

Utilisation correcte de l'afficheur **29**

- Soin à apporter à l'afficheur **29**
- Écran à cristaux liquides (LCD) **29**
- Comment garder l'afficheur en bon état **30**
- Petit tube fluorescent **30**

Caractéristiques techniques **31**

REGLES DE PROTECTION IMPORTANTES

Veillez lire toutes les instructions concernant votre écran et les conserver pour référence ultérieure.

- 1 **Lisez soigneusement la totalité de ce mode d'emploi avant d'utiliser votre écran.**
- 2 **Conservez ce mode d'emploi à portée de main afin de vous y référer concernant les procédures d'utilisation et les informations de sécurité.**
- 3 **Observez attentivement tous les avertissements contenus dans ce manuel et suivez soigneusement les instructions.**
- 4 **Ne laissez pas d'autres personnes utiliser ce système avant qu'elles aient lu et compris les instructions d'utilisation.**
- 5 **N'installez pas l'écran là où il peut (i) gêner la vision du conducteur, (ii) dégrader le fonctionnement de systèmes d'utilisation ou les dispositifs de sécurité du véhicule, incluant les airbags, les commandes du signal de détresse, ou (iii) dégrader la capacité du conducteur à utiliser le véhicule en toute sécurité.**
- 6 **Comme pour tout accessoire à l'intérieur de votre véhicule, cet écran ne doit pas distraire votre attention d'une conduite sûre de votre véhicule. Si vous rencontrez des difficultés d'utilisation du système ou de lecture de l'écran, veuillez garer votre véhicule dans un endroit sûr avant d'effectuer des réglages.**
- 7 **N'oubliez pas de toujours mettre votre ceinture de sécurité lorsque vous conduisez votre véhicule. Si vous avez un accident, vos blessures peuvent être considérablement plus graves si votre ceinture n'est pas bouclée correctement.**



ATTENTION

- **N'essayez pas d'installer votre écran ou d'en faire l'entretien vous-même. L'installation ou l'entretien de l'écran par des personnes sans formation et sans expérience en équipement électronique et en accessoires automobiles peuvent être dangereux et vous exposer à des risques d'électrocution ou à d'autres dangers.**



ATTENTION

- N'installez **JAMAIS** cet écran dans un endroit où il est visible du conducteur. Cela peut faire que le conducteur soit distrait par les images alors que le véhicule est en mouvement.
- L'utilisation de cet écran est soumise à toutes les lois gouvernementales concernant son emplacement ou son utilisation.
- PIONEER n'accepte aucune responsabilité pour tout problème, dommage ou perte encourus en raison d'une utilisation de l'écran dans des conditions d'installation incorrectes ou en violation des lois gouvernementales.



Pour une conduite en toute sécurité



ATTENTION

- Pour éviter un risque d'accident et la violation éventuelle des lois applicables, les appareils écran arrière ne doivent pas être placés dans un emplacement où ils constituent une distraction visible pour le conducteur.

Précautions

- Cet écran est conçu uniquement pour une utilisation à partir des sièges arrière. **NE JAMAIS** installer l'écran dans un endroit qui permet au conducteur de regarder les images pendant qu'il conduit.
- Dans certains états ou pays il peut être illégal même pour des personnes autres que le conducteur de regarder des images sur un écran à l'intérieur d'un véhicule. Quand cette réglementation est applicable, elle doit être respectée, et les appareils écran ne doivent pas être utilisés.

Quand vous utilisez un écran connecté à VIDEO OUTPUT

La sortie **VIDEO OUTPUT** de cet appareil est utilisée pour connecter un écran permettant aux passagers des sièges arrière de regarder un DVD ou la télévision.



ATTENTION

NE JAMAIS installer l'écran arrière dans un emplacement qui permet au conducteur de regarder un DVD ou la télévision pendant qu'il conduit.

Pour éviter l'épuisement de la batterie

N'oubliez pas de faire tourner le moteur du véhicule lorsque vous utilisez cet appareil. Utiliser cet appareil sans faire tourner le moteur peut conduire à l'épuisement de la batterie.

Quelques mots sur cet appareil

PRÉCAUTION

- Ne laissez pas cet appareil entrer en contact avec des liquides. Cela pourrait provoquer une électrocution. Tout contact avec des liquides pourrait aussi provoquer des dommages, de la fumée et une surchauffe de l'appareil.
- Conservez ce mode d'emploi à portée de main afin de vous y référer pour les modes d'opération et les précautions.
- Maintenez toujours le niveau d'écoute à une valeur telle que vous puissiez entendre les sons provenant de l'extérieur du véhicule.
- Protégez l'appareil contre l'humidité. 

Service après-vente des produits Pioneer

Veillez contacter le revendeur ou le distributeur auprès duquel vous avez acheté cet appareil pour le service après vente (y compris les conditions de garantie) ou pour toute autre information. Dans le cas où les informations nécessaires ne sont pas disponibles, veuillez contacter les sociétés indiquées ci-dessous : N'expédiez pas l'appareil pour réparation à l'une des adresses figurant ci-dessous sans avoir pris contact préalable.

ÉTATS-UNIS

Pioneer Electronics (USA) Inc.
CUSTOMER SUPPORT DIVISION
P.O. Box 1760
Long Beach, CA 90801-1760
800-421-1404

CANADA

Pioneer Électroniques du Canada, Inc.
Département de service aux consommateurs
300 Allstate Parkway
Markham, Ontario L3R 0P2
1-877-283-5901

Pour connaître les conditions de garantie, reportez-vous au document Garantie limitée qui accompagne cet appareil. 

Visitez notre site Web

Rendez-nous visite sur le site suivant :


<http://www.pioneerelectronics.com>

- 1 Enregistrez votre produit. Nous conserverons les détails de votre achat dans nos fichiers pour vous aider à faire référence à ces informations pour une déclaration d'assurance en cas de perte ou de vol.
- 2 Recevez les mises à jour sur les derniers produits et les plus récentes technologies.
- 3 Téléchargez les modes d'emploi, commandez les catalogues des produits, recherchez de nouveaux produits, et bien plus. 

Avant de commencer

Pour protéger l'écran LCD

- Ne laissez pas l'écran LCD à la lumière directe du soleil quand l'appareil n'est pas utilisé. Une exposition prolongée à la lumière directe du soleil peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'écran LCD à cause des températures élevées qui en résulteraient.
- Quand vous utilisez un téléphone cellulaire, maintenez l'antenne du téléphone cellulaire éloignée de l'écran pour éviter la perturbation de la vidéo par l'apparition de taches, de bandes colorées, etc.
- Ne touchez jamais l'écran avec autre chose que votre doigt quand vous utilisez la fonction clavier tactile. L'écran se raye facilement. ▣

Pour voir l'écran LCD confortablement

En raison de sa construction, l'écran LCD offre un angle de vue limité. Vous pouvez le régler en changeant la taille de l'écran ou le réglage de l'image.

Changer la taille de l'écran large

En changeant la taille de l'écran de 4:3 à 16:9, vous pouvez régler l'écran de façon qu'il s'ajuste à l'image vidéo que vous regardez. Pour des détails sur cette opération, reportez-vous à la page suivante, *Changer le mode écran large*.

Modification des réglages de l'image

Vous pouvez obtenir le meilleur réglage de l'affichage de l'image en modifiant **BRIGHTNESS**, **CONTRAST**, **COLOR** et **HUE**. Vous pouvez

aussi diminuer ou augmenter la luminosité globale de l'image avec **DIMMER**. Pour des détails sur cette opération, reportez-vous à la page 23, *Modification des réglages de l'image*. ▣

Réinitialisation du microprocesseur

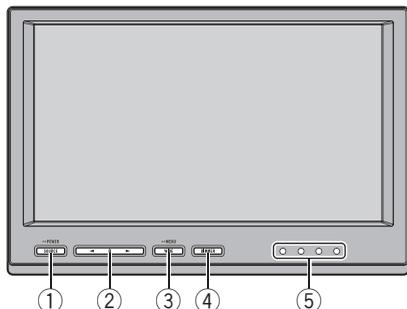
Vous pouvez réinitialiser le microprocesseur sur ses réglages initiaux.

Le microprocesseur doit être réinitialisé dans les conditions suivantes :

- Avant la première utilisation de cet appareil après son installation
- En cas d'anomalie de fonctionnement de l'appareil
- Quand des messages étranges ou incorrects s'affichent sur l'écran

1 Maintenez la pression sur SOURCE/POWER jusqu'à ce que l'appareil soit mis hors tension.

2 Maintenez simultanément SOURCE/POWER et ► vers le bas. ▣



Description de l'appareil

Unité d'affichage

① Touche SOURCE/POWER

Cet appareil est mis en service en sélectionnant une source. Appuyez sur cette touche pour parcourir les différentes sources disponibles.

Maintenez la pression sur cette touche pour mettre l'appareil hors service.

② Touches ◀/▶

Appuyez sur cette touche pour changer les réglages quand le menu de configuration est affiché.

③ Touche WIDE/MENU

Appuyez sur cette touche pour choisir le mode d'agrandissement d'une image 4:3 en image 16:9.

Maintenez la pression pour afficher le menu de configuration.

④ Touche DIMMER

Appuyez sur cette touche pour changer les niveaux de l'atténuateur de luminosité.

⑤ Émetteur infrarouge

Vous pouvez écouter du son stéréo avec des écouteurs sans fil vendus séparément (par exemple, SE-IRM290). 

Opérations de base

Mise en service, mise hors service

Mise en service de l'appareil

- Appuyez sur SOURCE/POWER pour mettre en service l'appareil.

Le fait de choisir une source met l'appareil en service.

Mise hors tension de l'appareil

- Maintenez la pression sur SOURCE/POWER jusqu'à ce que l'appareil soit mis hors tension.



Remarque

Retirez les écouteurs lors de la mise en service ou hors service de l'appareil. Si vous ne les retirez pas, vous risquez d'entendre un bruit si le volume est élevé.

Choix d'une source

Vous pouvez sélectionner la source que vous voulez écouter.

- Cet appareil est équipé de deux entrées vidéo, VIDEO 1 INPUT et VIDEO 2 INPUT.

- Appuyez sur SOURCE/POWER pour choisir une source.

Appuyez de manière répétée sur SOURCE/POWER pour choisir l'une après l'autre les sources suivantes : VCR1 (VCR1)—VCR2 (VCR2)

Changer le mode écran large

Vous pouvez choisir le mode que vous désirez pour agrandir une image 4:3 en image 16:9.

Utilisation de l'appareil

● Appuyez sur **WIDE/MENU** pour choisir le mode désiré.

Appuyez de manière répétée sur **WIDE/MENU** pour passer d'un des paramètres à l'autre : **FULL** (plein)—**JUST** (juste)—**CINEMA** (cinéma)—**ZOOM** (zoom)—**NORMAL** (normal)

FULL (plein)

Une image 4:3 est agrandie dans la direction horizontale seulement, ce qui vous permet de bénéficier d'une image TV 4:3 (image normale) sans en perdre une partie.

JUST (juste)

L'image est agrandie légèrement au centre et la quantité d'agrandissement augmente horizontalement jusqu'aux extrémités, ce qui vous permet de bénéficier d'une image 4:3 sans ressentir de disparité même sur un écran large.

CINEMA (cinéma)

L'image est agrandie dans la même proportion que pour **FULL** ou **ZOOM** dans la direction horizontale et dans une proportion intermédiaire entre **FULL** et **ZOOM** dans la direction verticale ; réglage idéal pour une image de taille cinéma (image écran large) ou les légendes se trouvent à l'extérieur.

ZOOM (zoom)

Une image 4:3 est agrandie dans la même proportion verticalement et horizontalement ; idéal pour une image de taille cinéma (image écran large).

NORMAL (normal)

Une image 4:3 est affichée telle quelle, ce qui ne vous donne aucune sensation de disparité puisque ses proportions sont les mêmes que celles de l'image normale.



Remarques

- Quand une source vidéo est visualisée dans un mode écran large qui ne correspond pas à son ratio d'aspect original, elle peut apparaître différente.
- Rappelez-vous que l'utilisation de la fonction écran large de ce système dans un but commercial ou de présentation publique peut constituer une violation de droits d'auteur protégés par les lois sur le copyright.
- L'image vidéo apparaîtra plus grossière quand elle est visualisée en mode **CINEMA** ou **ZOOM**.

Mise en service ou hors service de l'atténuateur de luminosité

Pour empêcher que l'écran soit trop lumineux la nuit ou quand la luminosité ambiante diminue, vous pouvez assombrir l'affichage.

● Appuyez sur **DIMMER** pour choisir le niveau désiré.

Appuyez de manière répétée sur **DIMMER** pour passer d'un des niveaux suivants à l'autre :

DIMMER HIGH (élevé)—**DIMMER MID** (moyen)—**DIMMER LOW** (bas)

Configuration

Modification des réglages de l'image

Vous pouvez régler les paramètres **BRIGHTNESS** (luminosité), **CONTRAST** (contraste), **COLOR** (couleur) et **HUE** (teinte) pour chaque source.

1 Maintenez la pression sur **WIDE/MENU** pour afficher le menu de configuration. **BRIGHTNESS** apparaît sur l'écran.

Utilisation de l'appareil

2 Appuyez sur **WIDE/MENU** pour afficher le nom de chaque fonction de réglage.

Appuyez de manière répétée sur **WIDE/MENU** pour choisir une des fonctions de réglage suivantes :

BRIGHTNESS (luminosité)—**CONTRAST** (contraste)—**COLOR** (couleur)—**HUE** (teinte)
—**COLOR SYSTEM** (système de couleurs)—
Sortie du menu de configuration

3 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour régler l'élément sélectionné.

Chaque pression sur ◀, ou sur ▶, augmente ou diminue le niveau de l'élément sélectionné. Les valeurs **+24** à **-24** s'affichent tandis que le niveau augmente ou diminue.

- **BRIGHTNESS** – Règle l'intensité du noir
- **CONTRAST** – Règle le contraste
- **COLOR** – Règle la saturation de la couleur
- **HUE** – Règle la tonalité de la couleur (le rouge est accentué ou le vert est accentué)
- Si vous n'utilisez pas la fonction dans les huit secondes environ, l'écran revient à l'affichage précédent.

Sélection du format vidéo

Quand cet appareil est connecté à un équipement AV, vous devez régler le format vidéo au format approprié pour cet équipement AV.

1 Maintenez la pression sur **WIDE/MENU** pour afficher le menu de configuration.

BRIGHTNESS apparaît sur l'écran.

2 Appuyez sur **WIDE/MENU** pour afficher **COLOR SYSTEM**.

Appuyez de manière répétée sur **WIDE/MENU** pour choisir une des fonctions de réglage suivantes :

BRIGHTNESS (luminosité)—**CONTRAST** (contraste)—**COLOR** (couleur)—**HUE** (teinte)
—**COLOR SYSTEM** (système de couleurs)—
Sortie du menu de configuration

3 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner le format vidéo désiré.

Chaque pression sur ◀ ou ▶ provoque la sélection d'un format vidéo dans l'ordre suivant : **AUTO**—**PAL**—**PAL-M**—**SECAM**—**NTSC**

- Si **AUTO** est sélectionné, **NTSC**, **PAL**, **PAL-M** et **SECAM** sont automatiquement identifiés et affichés.
- La réception de la diffusion peut être moins bonne quand **AUTO** est sélectionné.
- Si vous n'utilisez pas la fonction dans les huit secondes environ, l'écran revient à l'affichage précédent. 

Connexion et installation

! PRÉCAUTION

- PIONEER ne recommande pas que vous installiez ou entreteniez votre écran vous même. L'installation ou l'entretien du produit peut vous exposer à des risques d'électrocution ou à d'autres dangers. Adressez-vous à du personnel d'entretien agréé par Pioneer pour l'installation et l'entretien de votre écran.
- Fixez tout le câblage avec des serre-fils ou de la bande électrique. Ne laissez aucun câblage nu exposé.
- Ne percez pas de trous vers le compartiment moteur pour connecter le câble jaune de l'écran à la batterie du véhicule. Les vibrations du moteur peuvent provoquer un défaut d'isolement à l'endroit où le fil passe du compartiment passagers au compartiment moteur. Apportez une attention particulière à la fixation du fil à cet endroit.
- Assurez-vous que les câbles n'interfèrent pas avec des parties mobiles du véhicules, telles que le levier de changement de vitesse, le frein à main ou le mécanisme de glissement des sièges.
- Ne raccourcissez pas les câbles. Cela pourrait empêcher le fonctionnement adéquat du circuit de protection.

Connexions

👤 Important

- Quand cet appareil est installé dans un véhicule sans position ACC (accessoires) sur le contacteur d'allumage, le câble rouge doit être connecté à la borne qui peut détecter l'utilisation de la clé de contact. Sinon, il peut en résulter un épaissement de la batterie.



Avec position ACC



Sans position ACC

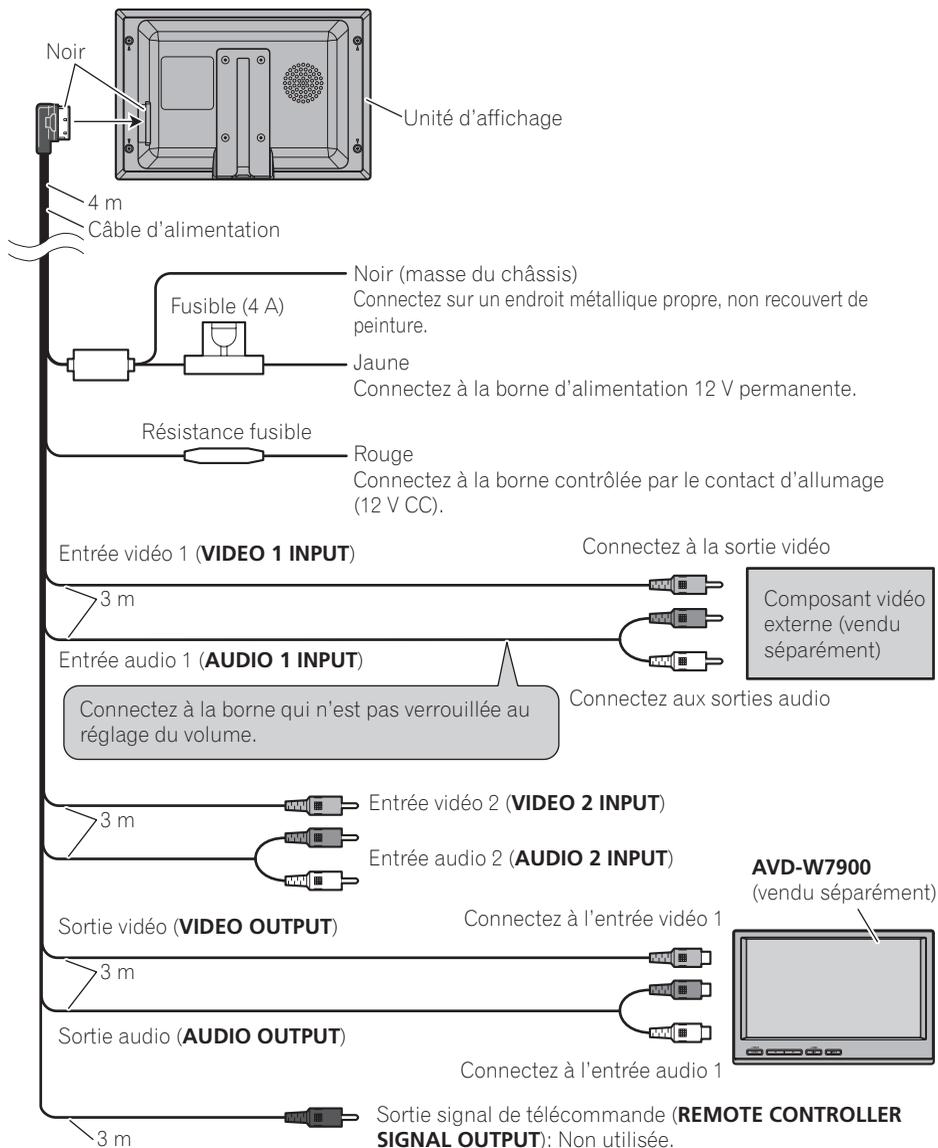
- L'utilisation de cet appareil dans des conditions autres que les conditions suivantes pourrait provoquer un incendie ou un mauvais fonctionnement.
 - Véhicules avec une batterie 12 volts et une mise à la masse du négatif.
- Pour éviter un court-circuit, une surchauffe ou un dysfonctionnement, assurez-vous de respecter les instructions suivantes.
 - Déconnectez la borne négative de la batterie avant l'installation.
 - Fixez le câblage avec des serre-fils ou de la bande adhésive. Pour protéger les câbles, enroulez-les de bande adhésive là où ils sont en contact avec des parties métalliques.
 - Placez les câbles à l'écart de toutes les parties mobiles, telles que le levier de changement de vitesse et les rails des sièges.
 - Placez les câbles à l'écart de tous les endroits chauds, par exemple les sorties de chauffage.
 - Ne faites pas passer le câble jaune à travers un trou dans le compartiment moteur pour le connecter à la batterie.
 - Recouvrez tous les connecteurs de câbles qui ne sont pas connectés avec du ruban adhésif isolant.

- Ne retirez pas les caches RCA si les câbles RCA ne sont pas utilisés.
- Ne raccourcissez pas les câbles.
- Ne coupez jamais l'isolation du câble d'alimentation de cet appareil pour partager l'alimentation avec d'autres appareils. La capacité en courant du câble est limitée.
- Utilisez un fusible correspondant aux caractéristiques spécifiées.

La fonction du cordon peut différer selon le produit, même si la couleur du cordon est la même. Quand vous connectez ce système, assurez-vous de vérifier tous les manuels et de brancher les cordons correctement.

Connexion et installation

Schéma de connexion

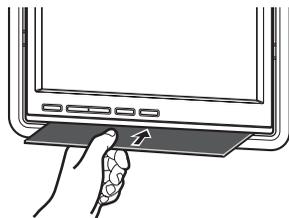


Installation



Important

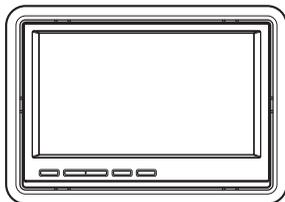
- Vérifiez toutes les connexions et tous les systèmes avant l'installation finale.
- N'utilisez pas de pièces détachées non autorisées. L'utilisation de pièces non autorisées peut provoquer des dysfonctionnements.
- Consultez votre revendeur si l'installation nécessite le perçage de trous ou d'autres modifications du véhicule.
- N'installez pas cet appareil là où :
 - il peut interférer avec l'utilisation du véhicule.
 - il peut blesser un passager en cas d'arrêt soudain du véhicule.



- N'exercez jamais une force élevée sur l'écran, le support de montage ou les plaques de libération, car cela pourrait endommager l'écran. ■

Montage avec support de montage en affleurement

- 1 Installez et fixez le support de montage dans un endroit sûr en utilisant les vis taraudeuses fournies (M4 × 12).
- 2 Placez l'écran sur le support de montage jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.



Enlèvement de l'écran

- Insérez les plaques de libération dans les espaces entre l'écran et le support de montage.

L'écran sera libéré.

Informations complémentaires

Utilisation correcte de l'afficheur

PRÉCAUTION

- Si un liquide ou un corps étranger pénètre à l'intérieur de cet appareil, coupez immédiatement l'alimentation et consultez votre revendeur ou le Centre d'Entretien agréé par Pioneer le plus proche. N'utilisez pas l'appareil dans cette situation parce que cela pourrait provoquer un incendie, une électrocution ou une autre panne.
- Si vous remarquez de la fumée, un bruit ou une odeur étrange, ou tout autre signe anormal en provenance de l'écran, coupez immédiatement l'alimentation et consultez votre revendeur ou le Centre d'Entretien PIONEER le plus proche. L'utilisation de cet appareil dans cette situation peut provoquer des dommages permanents pour le système.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas cet appareil, car il existe à l'intérieur des composants haute tension qui peuvent provoquer une électrocution. Consultez toujours votre revendeur ou le Centre d'Entretien agréé par PIONEER le plus proche pour tout examen, réglage ou réparation internes.

Soin à apporter à l'afficheur

- Quand l'écran est soumis à la lumière solaire directe pendant une période prolongée, il devient très chaud, ce qui peut entraîner des dommages pour l'écran LCD. Quand vous n'utilisez pas cet appareil, évitez de l'exposer à la lumière solaire directe.
- L'afficheur doit être utilisé dans les plages de température ci-dessous.

Plage de température de fonctionnement :
-4 °F à +140 °F

Plage de température de stockage : -40 °F à +203 °F

À des températures supérieures ou inférieures à la plage de température de fonc-

tionnement, l'afficheur peut ne pas fonctionner normalement.

- L'écran LCD de cet appareil est exposé pour accroître sa visibilité à l'intérieur du véhicule. N'appuyez pas fortement dessus car cela pourrait l'endommager.
- Ne poussez pas l'écran LCD avec beaucoup de force car cela pourrait le rayer.

Écran à cristaux liquides (LCD)

- Si l'écran est installé près de l'évent d'un système de climatisation assurez-vous que l'air de la climatisation ne souffle pas sur l'écran. La chaleur du chauffage peut endommager l'écran LCD, et l'air froid de la climatisation peut provoquer la formation d'humidité à l'intérieur de l'écran, entraînant potentiellement des dommages. En outre, si l'appareil est refroidi par la climatisation, l'écran peut devenir sombre, ou la durée de vie du petit tube fluorescent utilisé à l'intérieur de l'appareil peut être raccourcie.
- Des petits points noirs ou blancs (points brillants) peuvent apparaître sur l'écran LCD. Ceux-ci sont dus aux caractéristiques de l'écran LCD et n'indiquent pas un problème sur l'appareil.
- À basse température, l'écran LCD peut être sombre pendant un certain temps après la mise sous tension.
- L'écran LCD sera difficile à voir s'il est exposé à la lumière directe du soleil.
- Quand vous utilisez un téléphone portable, maintenez l'antenne du portable éloignée de l'écran pour éviter la perturbation de la vidéo par l'apparition de taches, de bandes colorées, etc.

Informations complémentaires

Comment garder l'afficheur en bon état

- Pour enlever la poussière de l'écran ou nettoyer l'afficheur, mettez d'abord le système hors tension, puis essuyez avec un chiffon doux et sec.
- Quand vous essuyez l'écran, faites attention de ne pas en rayer la surface. N'utilisez pas de produits de nettoyage chimiques durs ou abrasifs.

Petit tube fluorescent

- Un petit tube fluorescent est utilisé à l'intérieur de l'afficheur pour éclairer l'écran LCD.
 - La durée de vie du tube fluorescent est d'environ 10 000 heures, en fonction des conditions d'utilisation. (L'utilisation de l'écran à des températures basses réduit la durée de vie utile du tube fluorescent.)
 - Quand le tube fluorescent atteint la fin de sa durée de vie utile, l'écran devient sombre et l'image n'est plus affichée. Si cela arrive, consultez votre revendeur ou le Centre d'Entretien agréé par PIONEER le plus proche. ■

Informations complémentaires

Caractéristiques techniques

Généralités

Alimentation	14,4 V DC (10,8 V à 15,1 V acceptable)
Mise à la masse	Pôle négatif
Consommation maximale ...	0,7 A
Plage de température de stockage	-40 °F à +203 °F

Unité d'affichage

Dimensions (L × H × P)	178 x 118 x 32 mm
Poids	480 g
Taille de l'écran/ratio d'aspect	7,0 pouces de largeur/16:9 (surface d'affichage effective: 154 × 87 mm)
Pixels	336 960 (1 440 × 234)
Type	TFT matrice active, type transmissif
Système de couleurs	Compatible NTSC/PAL/PAL-M/SECAM
Niveau d'entrée vidéo	1,0 V _{c-c} /75 Ω
Niveau d'entrée audio max.	1,5 V _{eff} /22 kΩ
Niveau de sortie vidéo	1,0 V _{c-c} /75 Ω
Niveau de sortie audio max.	1,5 V _{eff} /1 kΩ
Plage de température de fonctionnement	-4 °F à +140 °F

Unité d'installation

Dimensions (L x H x P)	201 × 141 × 35 mm
Poids	100 g



Remarque

Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées sans avis préalable à des fins d'amélioration. □

*Register your product at
Enregistrez votre produit au*

<http://www.pioneerelectronics.com>

*See "Product registration" page
Voir la page "Enregistrement du produit"*

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU
TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-283-5901

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司：台北市中山北路二段44號13樓
電話：(02) 2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心
9樓901-6室
電話：(0852) 2848-6488

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2007 by Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Publié par Pioneer Corporation. Copyright
© 2007 par Pioneer Corporation. Tous
droits réservés.

Printed in Taiwan
Imprimé à Taïwan

<CZR5074-A> UC

<KMMZX> <07C00000>